

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

VAT reg no : DE143760280



Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: **48**
Quantità effettiva:

2 Note destinatario / Receiving Notes
6 Porto / Freight
7 Consegna / Delivery
Franco/ Free Assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Corriere/ Carrier
Porto/ Freight Altra vettura / Other Vehicle
Espresso/ Express Vettura propria/ Own Vehicle
Posta
Incoterms
FCA BÜHL

3 Nr. bolla/ Delivery Note No. **39563069**
4 Data spedizione/ Shipping Date **18.11.2019**
Fattura/Invoice
8 Nr./No.
9 Data/Date **15/09/19**

Cod.fornitore/ Supplier No. 91002566
Tipo Imballaggio:
VAT reg.no.:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ **SI** ☐ **NO**

11 Ordine d'acquisto n./Order No. 550004219801
Firma
10 Verif. / Your Reference
15 Dati aggiuntivi/ Additional Data
12 Nr.reparto/ Our Department AGKBHL-P31L
Nikolai Neumann
13 Tel. +4972239415971
14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466
16 Nr. d'ordine/ Order No. 219129

19 Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard
20 Franco/ Free
23/24 Lordo/ Gross 8.794,5 kg
Assegnato/ Not Free **X** Netto/Net 8.110,3 kg
21 Imballo/ Packing 11 x TBA-500182, 11 x TBA-500122, 88 x TBA-500135
22 Riti.spedizione/ Shipping Mark 13621725
26 Luogo di scarico/ Receiving Location 14248
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address
799,50

27 Pos. 10
28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No. 2500192340
29 Descrizione / Cod art. / Imball Description / Part No. / Pack L-020M0-1000-11#S
Doppia frizione
221370714-0000-13
30 Quantità / Quantity 528
31 Unità mis. / Qty Unit
40 Destinatario / Receiver Q.I.A. / City +/-

*48Pz 180250338-5009903078
*432Pz 180250147-5009905377
*48Pz 180250384-5009905562

Lista imballi e dimensioni

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **48**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ **SI** ☐ **NO**
Data controllo:
Firma

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	297381278	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
2	297390473	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
3	297390489	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
4	297395082	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
5	297402001	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM	TBA-500182	
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ

Pagina 1/2

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauernels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 39563069

Datum/Date: 18.11.2019

			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
6	297404105	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
7	297584110	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
8	297587706	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
9	297592548	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
10	297600999	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ
11	297605147	737,3 KG	799,5 KG	1.200x1.000x 810 MM TBA-500182		
			Mat.No.	221370714-0000-13	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

11,000	P-26-TBA-500182 Palette 1200X1000X170-GR	TBA-500182
11,000	P-38-TBA-500122 Deckel GR-MAGNA-1210	TBA-500122
88,000	P-33-TBA-500135 Tray 997X597X158-MAGNA	TBA-500135

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				Pagina 1 / 1 13621725					
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers					
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 19.11.2019													
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. dei colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)	
39563069		11 TBA-500182		automotive		87089390		8794,50		10,692			
39563550		1 EUROPALLET		parts				231,40		0,960			
Totale:		12 Imballo						9025,90		11,652			
		1						799,50					
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities)		Numero UN Number UN		Gruppo d'imballaggio Packaging Group		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Transportatore		Valuta Currency		Destinataro Consignee	
SA/BHL-PLL01 i.A. Jennifer Schmidt													
TEL: +49 (7223) 941-3437 FAX: +49 7223 941-3439													
14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements					
21 Prodotto in Stabilito in Bühl				da 19.11.2019				24 Merce ricevuta Goods received Via Ciclamini, data 19.11.2019 Modugno (BA)					
22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				20 NOV 2019 Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee					
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km				Palett Fornitore - Paletts Sender Tipo Numero No Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet				Palett Cliente - Paletts Consignee Tipo Numero No Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet					
26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma					
27 Targa km				Carico netto In kg									
Rimorchio													

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 13621725									
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Place and date of acceptance of goods Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and date of acceptance of goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 19.11.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos 39563069 39563550 Totale:		7 Posizione del collo Nr. del colli 11 TBA-500182 12 EUROPALLET 1 Imballo		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts		10 Numero Statistico Statistical Number 87089390		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 8794,50 231,40 9025,90 799,50		12 Volume (m³) Volume (m³) 10,692 0,960 11,652	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Jennifer Schmidt TEL: +49 (7223) 941-3437 FAX: +49 7223 941-3439				19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				Fornitore Trasportatore Valuta Currency Destinatario Consignee					
14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements					
21 Prodotto in Stabilized in Bühl				22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier					
24 Merce ricevuta Goods received 20 NOV 2019				25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation distance da/from a/to km				26 Contratto Partner del trasportatore					
27 Targa km Rimorchio				28 Carico netto in kg				29 Conferma ricevitore/Data/Firma					
30 Conferma autista/Data/Firma				31 Conferma cliente/Data/Firma				32 Conferma mittente/Data/Firma					